

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Karl Marx an Friedrich Engels in London. Brighton, Samstag, 19. August 1871. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M6182438>

Karl Marx an Friedrich Engels in London. Brighton, Samstag, 19. August 1871

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: IISG Marx-Engels-Nachlass L 4679/L VI 804

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Wasserzeichen: „JOYNSON / 1869“. Marx hat die ersten drei Seiten vollständig beschrieben, davon die dritte im Querformat; die letzte Seite ist leer. Schreibmaterial: braune Tinte.

Von Eduard Bernsteins Hand: Nummerierung des Briefes bzw. der beschriebenen Seiten: „1,1–1,3“.

Von unbekannter Hand: Nummerierung des Briefes mit Bleistift: „804“.

Erstveröffentlichung: gekürzt: Bw 4 (1913). S. 340.
vollständig: ME GA1 III/4 (1931). S. 390/391. 1

Absender: Karl Marx

Schreibort: Brighton

Schreibdatum: 1871-08-19

Empfänger: Friedrich Engels

Empfangsort: London

| 19 August, 1871.
Globe Hotel, Manchester
Street, Brighton.

Lieber Fred,

Sei so gut, das auf andrer Seite Stehende an die „**Public Opinion**^b“, 4, Southampton Street, Strand, zu schreiben mit meiner Unterschrift^a. Meine Handschrift könnte den Kerls Vorwand zu misprints geben. Was nach deutscher Seite zu thun ist, bei meiner Rückkehr.

Ich habe heute den ersten schönen Tag hier. Gestern u. vorgestern Regen. Leider habe ich meine Lebermedizin nicht mitgenommen, aber die Luft thut mir ausserordentlich wohl. Wenn es möglich (u. die Kinder nicht vorher ankommen, würde ich gern bis Donnerstag hier bleiben, aber no cash in hand, u. ich sehe aus Deinem Brief^f, daß Du auch blank bist.

Was den **Netschajeff**^g betrifft, der nach seiner Art die falschen Gerüchte über sich selbst höchsteigenhändig in die Welt setzt, so muß, nach meiner Rückkehr, von Seiten des General Council öffentlich gegen ihn procedirt werden.

Salut.

Dein
KM.

[Setze zu oder unter, was Dir gut dünkt.

1) Privatbrief.

Sir,

I not only request you to insert the enclosed reply in your next number, but I demand an ample and complete apology in the same place of your paper where you have insterted the libel.

I should regret beeing forced to take legal proceedings against your paper.

Yours obediently

K. M.

2) To the Editor of ~~the~~¹ „Public Opinion“

Sir,

In your publication of ~~August 19~~ today^h you translate from the Berlin „Nationalzeitung“, a notorious organ of Bismarck's, a most atrociouslibel against the „International Workingmen's Association“ in which the following passage occures:

„Capital“, says Karl Marx, „trades in the strenght and life of the ~~workmen~~ workman“, but his new Messiah himself is not a step farther ~~advanta[geed]~~ advanced: he takes from the ~~mechanie~~ mechanic the money paid him by the capitalist for his labour,| and generously gives him in exchange a bill on ~~the~~ a State that may possibly exist a thousand years hence. What edifying stories are told about the vile corruption of socialist agigators, what a shameful abuse they ~~make~~ make of the money confided to them, and what mutual accusations they throw in each other's faces, are things we have abundantly learned by the congresses and from the organs of the party. There is here a monstrous volcano of filth, from whose ~~xx(?)~~² eruptions nothing better could issue than a Parisian Commune“.

In reply to the venal writers of the „Nationalzeitung“, I consider it quite sufficient to declare that I ~~never~~³ asked or received one single farthing from the working class of this or any other country.

Save the General Secretary who receives a weekly salary of 10 sh., all the ~~members~~ members of the „~~General Council~~“, „General Council of the Interational“ do their work gratuitously. The financial account of the General Council, annually laid before the General Congress of the „~~International Association~~“ⁱ, have always been sanctioned unanimously without ~~prov~~⁴ provoking any discussion whatever.

Yours obediently

K. M.

Erläuterungen

a) Die Londoner bürgerlich-liberale Wochenschrift „Public Opinion“ druckte am 19. August 1871 einen großen Teil des gegen die Internationale gerichteten Artikels aus der „National-Zeitung“ vom 30. Juli 1871 ab (A German View of the Internationale. In: Public Opinion. London. Vol. 20. Nr. 517, 19. August 1871. S. 229^c; Die Internationale. In: National-Zeitung. (Morgen-Ausgabe.) Berlin. Nr. 351, 30. Juli 1871. S.1^d). Marx verfasste daraufhin eine Erwiderung (Karl Marx: To the Editor of the “Public Opinion”^e) und übersandte diese an Engels (s. u.).

b) Public Opinion

- c) [Zotero Link für: A German View of the Internationale. In: Public Opinion. London. Vol. 20. Nr. 517, 19. August 1871. S. 229](#)
- d) [Zotero Link für: Die Internationale. In: National-Zeitung. \(Morgen-Ausgabe.\) Berlin. Nr. 351, 30. Juli 1871. S.1](#)
- e) [Zotero Link für: Karl Marx: To the Editor of the "Public Opinion"](#)
- f) Engels an Marx, 18.8.1871.
- g) Nečaev (Нечаев), Sergej Gennad'ievič (Сергей Геннадиевич) (1847-1882)
- h) Korrektur von Engels.
- i) Korrektur von Engels.

Kritischer Apparat

- 1) Tilgung durch Streichung
- 2) Tilgung durch Streichung
- 3) Tilgung durch Streichung
- 4) Tilgung durch Streichung